

다음 단계, 유치원!

2017년 부르크라인 공립 유치원에 진학하는 모든 신입생을 환영합니다. 한 사람의 인생에 있어 중요한 이 시기를 부르크라인 공립학교에서 시작하게 되어 기대가 큼니다. 유치원에 등록해야 하는 아동이 있는 가정을 돕기 위해 저희 학생처에서 이 소책자를 디자인했습니다. 이 책자에는 유치원 등록에 관한 각 과정이 잘 설명되어 있습니다. 책자를 읽어보시고 등록과정의 각 단계를 따라서 등록해 주십시오.



모두 다 탔습니다!



과정 1: 유치원 사전 등록을 할 수 있나요?

부르크라인 공립학교 등록은 해당지역 거주 여부에 따라 결정됩니다..

- 부르크라인 공립학교에 다니기 위해서는 반드시 부르크라인에 살아야 합니다.
- 학교에 등록하고 학교를 다니기 위해서는, 그 전에 학부모나 법적 보호자가 거주 증명을 학생처에 제출해야 합니다.
- 부르크라인 공립학교를 다니기 위한 목적으로 임시 거주를 하는 것은 부르크라인에 거주하는 것으로 간주되지 않습니다.
- 사전등록 기간중에 반드시 부르크라인의 거주자이어야만 합니다. 만약 부르크라인으로 이사를 계획이라면 부르크라인 거주지로 이사를 온 후에만 사전등록할 수 있습니다.

만약 유치원에 입학하려면 해당 연도의 8 월 31 일이나 그 전에 만 5 세가 되어야만 합니다.

- 2017년 9월학기에 유치원 등록을 할려면 2011년 9월 1일과 2012년 8월 31일 사이에 태어난 아동이어야만 합니다.



과정 2: 온라인 사전 등록 신청서를 작성하시고 학생처와 면담 약속을 잡으세요.

사전 등록은 온라인 신청과 함께 시작되며 반드시 거주지 자격요건이 충족되는 가정만 작성할 수 있습니다.

- 유치원 온라인 신청서는 2017년 1월 4일부터 가능합니다.
- 만약 온라인 신청서를 2017년 1월 4일 이전에 작성했다면, 신청서를 다시 검토한 후 2017년 1월 4일 이후에 다시 제출해야 합니다. 그렇지 않은 경우는 무효입니다.
- 온라인 신청의 마지막 단계는 학생처와의 면담을 예약하는 것입니다. 이 예약 과정을 필히 마치고 신청서를 마무리하기전에 면담 예약 날짜와 시간을 꼭 기억하십시오.
- 학생처와의 면담은 2017년 1월중에 시작됩니다. 각 신청서에 명시한 희망 학교 배정은 1 월 , 2 월 유치원 등록 기간중 예비 신청을 한 모든 가정을 대상으로 공평하게 심사하게 됩니다.
- 만약 이전에 Registration Gateway (온라인 신청 프로그램)를 사용하셨다면, 기존의 사용자 아이디와 암호를 사용하십시오. 유치원 취학 아동의 정보는 재입력해야 하지만 학부모 정보는 로그인시 다 저장됩니다.

과정 3: 학생처와의 면담 시간에 모든 구비서류를 다 가지고 오세요.

부르크라인 공립학교에 학생으로 등록하기 위해서는 학부모나 그 법적 보호자가 필요한 모든 서류를 반드시 가지고 와야 합니다.

- 만약 새로 들어오는 유치원생이 BEEP 프로그램에 등록되어 있다 하더라도 아래에 명시된 모든 구비서류를 다 제출하여야 합니다. 아래의 도표중 실제 거주 증명난에 해당하는 서류나 임대인의 임대 동의서는 사전등록시 면담 예약된 날자로 부터 45 일 이내에 발행된 것이어야만 합니다.
- 만약 나이가 많은 형제를 부르크라인 공립학교에 등록했다 하더라도 역시 아래에 명시된 모든 서류를 제출해야 합니다. 아래의 도표중 실제 거주 증명난에 해당하는 서류나 임대인의 임대 동의서는 사전등록시 면담 예약된 날자로 부터 45 일 이내에 발행된 것이어야만 합니다. 학생처에서는 모든 학생들의 실제 거주 유무를 확인할 것입니다.

필요한 서류를 다운로드해서 프린트하십시오; 그리고 사전등록시에 예약한 면담 시간에 작성한 서류를 가지고 오세요.

모든 필요한 서류는 다음의 웹사이트에서 찾을 수 있습니다. www.brookline.k12.ma.us/kindergarten

모든 서류는 빠짐없이 영어로 번역하시길 부탁드립니다. 예약된 면담시간에 오시기 전, 전문 번역가나 번역회사를 통해 서류 번역을 다 끝내야 합니다. 데이케어나 프리스쿨에서의 기록은 유치원 사전 등록시에는 필요하지 않습니다.

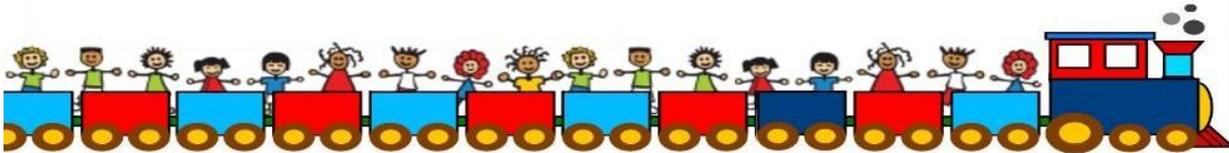
<ul style="list-style-type: none"> ○ 학부모/법적 보호자 신분증: 유효한 메사츄세츠 운전 면허증/아이디 카드, 여권, 군인 신분증, 그외 정부발행 사진 첨부된 신분증 		
<ul style="list-style-type: none"> ○ 거주지 증명서 (다운로드, 프린트해서 작성완료) 		
<ul style="list-style-type: none"> ○ 학교기록 양도 서류 (다운로드, 프린트해서 작성완료) 		
<p>거주기록(아래의 4 가지 조항중 한가지 조항에 해당하는 서류들 준비)</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 최근의 모기지 납부서, 또는 재산세 납부 증명서 ○ 용자내역서와 최근 용자 납부증명서 ○ 서명 날인된 현 임대계약서와 임대인이 작성한 임대동의서(다운로드해서 프린트후 작성) ○ HUD 나 다른 공공주택 임대 계약서 사본, 그리고 임대인이 작성한 임대동의서(다운로드해서 프린트후 작성) 	<p>실제 거주 증명 (아래 사항중 2 가지 서류 준비) 거주지 주소로 청구된 최근 45 일 이내의 수도, 전기, 가스청구서, 또는 “서비스 확인 편지” 또는 아래의 사항중 서비스를 받기 시작한 날짜가 명시된 서비스 공사 발주서</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 케이블/위성 TV/인터넷 사용 청구서 ○ 전기세 요금 고지서 ○ 가스 요금 고지서 ○ 집 전화요금 고지서(핸드폰은 않됨) ○ 집/임차인 보험 청구서 	<p>학생 기록 (아래의 모든 서류 필요) 만약 원본 서류가 영어가 아닐 경우 공신력있는 기관이나 전문인에 의해 영어로 번역이 되어야함</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 출생증명서 원본 (필수) ○ 예방접종 기록과 최근 건강검진 기록서 (필수) ○ 이전의 학교 기록들* (자세한 사항은 아래 참조) ○ ELL/ESL 기록 (해당될 경우) ○ 양육권 기록 (해당될 경우) ○ 개별학습 프로그램(IEP)이나 504 플랜 (해당될 경우) ○ 법원 명령서 (해당될 경우)

* 프리스쿨에서 유치원: 필수사항 아님, **1-8 학년:** 가장 최근의 학습통지서나 발달 통지서, **9 학년:** 7 학년 8 학년 성적 증명서, **10 학년:** 8,9 학년 성적 증명서, **11 학년:** 9, 10 학년 성적 증명서, **12 학년:** 9, 10, 11 학년 성적 증명서

과정 4: 유치원 사전등록 면담

학생처와 사전등록 면담을 하게되며, 학생처는 부르크라인 웹스터 플레이스 24 (24 Webster Place, Brookline, MA 02445)에 위치하고 있습니다.

- 학교 직원이 신청서를 검토하고 필요한 서류가 구비됐는지 확인한 후 등록을 하기위한 다음 단계를 안내해드립니다
 - 등록을 위한 다음 단계를 진행하기 위해, 예약된 면담 시간에 오실때 모든 구비서류를 빠짐없이 가지고 와 주세요.
 - 만약 서류 미비시에는 미비 서류를 준비한 후 학생처를 다시 방문하셔야 합니다.
- 학교 직원이 모국어 설문조사 (Home Language Survey) 작성을 도와드립니다. 메사츄세츠 초,중등 교육부처의 규정에 의하면, 학생들의 특정언어에 대한 필요를 알기위해서 모든 학교에서는 각 학생의 가정에서 사용하는 언어를 조사하게 되어있습니다. 만약 가정에서 영어 이외의 언어를 사용한다면 학생의 해당 학군에서 추가심사를 하도록 되어있습니다. 만약 추가 심사가 필요하다면 학생처에서는 사전 등록시 영어교육부와 학생의 면담일정을 정하게 됩니다.
- 예방접종 기록을 검토하기위해 정상적인 업무 시간동안 간호사가있습니다. 학교 간호사가 예방 접종에 관한 것을 심사하게 됩니다 (등교하기전, 사전등록후에 제출해야함)
 - 아래의 웹사이트로 가시면 필요한 서류의 전체 목록을 볼 수 있습니다:
<http://www.brookline.k12.ma.us/cms/lib8/MA01907509/Centricity/Domain/67/HEALTH%20REQUIREMENTS%20FOR%20NEW%20STUDENTS%2016-17.pdf>
 - 아이를 학교에 등록했다고 하더라도 필요로하는 예방접종이 모두 끝날때까지는 등교할 수 없다는 점을 꼭 기억하시기 바랍니다. 위에 명시된 규정사항을 꼭 검토하셔서 아이가 그 사항을 다 준수할 수 있도록 해 주십시오. **국가에 따라서 규정이 다를수 있으니 미국외 다른 국가에서 등록하시는 분들은 한, 두가지 필요한 예방접종을 하지 않았을 수도 있다는 점을 기억하시기 바랍니다.**
 - 필요한 예방접종은 Tdap (파상풍, 디프테리아, 백일해), 2 MMR (홍역, 유행성이하선염, 풍진), 그리고 4 Polio (소아마비) 입니다.
 - 만약 1 살이 되기전에 홍역, 유행성 이하선염, 풍진 또는 수두 예방접종을 맞았다면 메사츄세츠 보건당국에서는 추가접종을 맞아야된다고 규정하고 있습니다.
 - 만약 필요한 예방접종중 누락사항이 있다면 간호사가 도와드릴겁니다.



과정 5: 학교배정 공고

학생처에서는 학교 배정에 관해 모든 가정에 연락을 할것입니다.

학교 배정은 학생의 거주지를 우선으로 배정됩니다. 거주지에 따른 학군은 다음의 웹사이트로 가시면 알아볼 수 있습니다:

<http://gisweb.brooklinema.gov/whereami/>. 웹사이트에서 학군을 검색할 때는 우편번호를 넣지않고 주소만 선택해 주십시오. 학군을 검토할 때는 “완충학군 지역”도 함께 찾아보십시오. 완충학군 지역은 학교구역 다음에 나열되어 있습니다. 만약 목록에 있다면 그 완충지역은 해당주소의 학군이라는 뜻입니다.

부르크라인의 많은 주소들은 완충학군내에 속한다는 것을 명심하십시오.

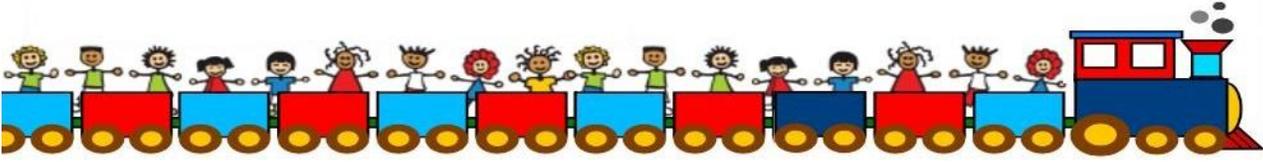
- 만약 당신의 주소가 완충학군내에 있다면, 등록학생수가 적은 학교를 우선으로 배정하게되며 이는 그 가정의 모든 아동에게 적용됩니다.
- 만약 나이많은 형제가 어떤 학교에 이미 등록이 되었다면 그곳이 해당 가정의 완충지역 학교가 됩니다. 그 가정의 유원 취학 예정 아동은 나이많은 형제가 다니는 같은 학교로 배정이 됩니다.
- 완충지역내에 위치하는 가정은 사전 등록시 선호하는 학교를 묻게되어있습니다. 보장할 수는 없지만 저희는 각 가정의 선호도에 따라서 학교를 배정하도록 최선을 다할 것입니다.

영어학습과정 (ELL) 서비스를 받을 수 있는 학생은 모국어 (한국어, 히브루어, 중국어, 일본어, 스페인어, 러시아어)를 지원하는 프로그램의 혜택을 볼 수 있습니다

- 만약 모국어를 지원하는 프로그램이 해당 학군이 아닌 학교에 있더라도 그 학교를 선택할 수 있습니다.
- 학교배정을 위해서 ELL 부서와 학생처가 서로 협조하게됩니다.
- 학생이 ELL 심사를 마치기 전에는 학교배정을 할 수가 없습니다.

만약 완충지역에 거주하지않거나, 각 학교가 지원하는 모국어 프로그램이 필요하지않다면, 사전 등록시 학교배정을 받고 확인 이메일을 받게됩니다. 완충지역 배정은 봄에 두번있습니다.

- 사전등록과 ELL 심사과정(해당되는 경우에)을 4월 초까지 마친 학생은 4월 마지막주에 공고를 받게 됩니다.
- 사전등록과 ELL 심사과정(해당되는 경우에)을 5월 초까지 마친 학생은 5월 중순에 공고를 받게 됩니다.
- 5월초 이후에 사전등록을 할 경우 완충지역 배정은 여름방학 중간까지 받지 못합니다. 여름에 부르크라인으로 오시는 새 가정들을 위해서 완충지역 배정은 신청순으로 계속 진행됩니다.



과정 6: 유치원 심사, 입학사정회의 와 간호사 체크인

신입생들은 배정된 학교에서 학교 상담사를 만나고 간호사에게 예방접종 확인을 받게됩니다.

학교배정을 공고함과 동시에 학생처에서는 해당학교와의 면담을 주선하고 유치원 심사과정을 완료하도록 합니다.

- 완충지역에 속하지 않는 가정은 1,2월에 하는 사전등록시에 면담 예약을 합니다.
- 완충지역에 속하는 가정들은 배정된 학교와 면담을 예약할 수 있는 지침을 학생처로부터 받게됩니다.

각 학생은 학교 상담사와 함께 유치원 심사와 입학 사정회의를 마쳐야합니다. 몇몇 학교에서는 이 두가지 과정을 동시에 할 수도 있지만 다른 학교에서는 두번의 방문이 필요할 수도 있습니다.

(학교에 따라 다르지만) 학교 상담사와의 면담은 4 월과 5 월에 있습니다. 이 기간 이후에 사전 등록할 경우에는 학년이 끝나는 6 월 전이나 새학기가 시작하기 전 늦여름쯤에 상담사와 면담을 하게됩니다.

배정된 학교에서 상담사를 만날 때 학교 간호사도 만나서 다른 문제는 없는지 꼭 확인해주십시오.

- 특별한 건강관리가 필요하거나 학기중에 처방약을 꼭 복용해야 할 경우, 또는 학기중 시술등을 받아야 한다면 학교 간호사와 만나 미리 계획을 세우시기 바랍니다.
- 사전등록시 만약 누락된 예방접종이 있었다면 이 면담시에 간호사를 만나 예방접종에 관한 사항을 정리할 수 있는 기회입니다.

과정 7: 여행연습

사전 등록된 신입생들은 6월 초에 학교생활을 미리 살펴보고 여행연습할 기회가 있습니다. 6월초중에는, 사전등록한 모든학생이 “살짝 엿보고 연습하기”라는 행사에 참여할 기회가 있습니다. 이 행사는 아이들이 한나절동안 유치원생이되는 것을 미리 연습해보는 것입니다.

학생과 학부모 또는 보호자가 학교를 방문할 수 있도록 이 행사에 초대됩니다. 학부모나 보호자가 학교에 관한 설명을 듣는 동안 학생들은 배정된 새 학교의 유치원 교실에서 재미있는 활동을 하게됩니다.

이 행사를 통해 아이들은 새 학교에 같이 다니게될 다른 아이들을 만날 기회를 가집니다. 또한 새로운 학교환경을 미리 경험하게되고 9월 신학기에 어떤것을 기대해야하는지에 관한 것을 알게됩니다.

6월 이후에 등록한 경우, 이 행사의 참여는 가능하지않습니다. 그렇지만 학교상담사와의 면담시간에 학교에 관해 질문을 하고 학교를 돌아볼 수 있는 기회가 있습니다.

과정 8: 선생님 배정

봄에 사전등록한 학생들은 6월말에서 7월초에 새 학교의 새로운 선생님을 배정받게됩니다.

과정 9: 마지막 단계, 유치원!

**유치원 입학을 환영하며
부르크라인에 오신 것을 환영합니다!**

